

**СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ СЕНТА
ZENTA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA**



**БРОЈ 1. ГОДИНА XLII
XLII. ÉVFOLYAM 1. SZÁM**

**31. ЈАНУАР 2007. ГОДИНЕ
2007. JANUÁR 31.**

**С Е Н Т А
Z E N T A**

1.
На основу члана 2. Закона о комуналним делатностима („Службени гласник РС“, број 16/97 и 42/98) и члана 19. став 1. тач. 5. и члана 78. Статута Општине Сента („Службени лист општине Сента“, број 1/2006 – пречишћен текст)

Скупштина Општине Сента на седници одржаној дана 30.01.2007. године донела је

О Д Л У К У
О ИЗМЕНАМА И ДОПУНАМА ОДЛУКЕ О
ЈАВНИМ ЗЕЛЕНИМ ПОВРШИНАМА

Члан 1.

Овом одлуком врше се измене и допуне Одлуке о јавним зеленим површинама („Службени лист општине Сента“, број 9/2000, 7/05 и 1/06).

Члан 2.

У члану 5. став 1. после речи „на основу“ додају се речи „израђеног плана“.

Члан 3.

У члану 15. после речи „придржавати се“ додаје се реч „писменог“.

Члан 4.

У члану 18. после става 4. додају се следећи ставови:
„На јавним зеленим површинама, односно на ограничено јавним зеленим површинама које су у власништву општине од стране становништва може да се врши сађење о:
а. сопственом трошку
б. трошку општине.

Стабла и растиње сађене на јавним зеленим површинама, односно на ограничено јавним зеленим површинама које су у власништву општине прелазе у власништво општине, тако да вађење истих подлеже издавању одобрења.
Захтев за одобрење сечења, односно орезивање стабала поднет општини мора да садржи следеће:
- име и адресу подносиоца захтева,
- тачно место стабла, које омогућује идентификацију стабла, назив и број стабала,
- опсег стабла који се сече мерен у висини од 50 cm од земље,
- образложење сечења стабла,
- изјаву, да подносилац захтева жели о сопственом трошку да врши сечење стабла, или о томе, да то треба да изврши општина,

1.
A kommunális tevékenységekről szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 16/97. és 42/98. sz.) 2. szakasza, valamint Zenta község statútumának (Zenta Község Hivatalos Lapja, 1/2006. sz. – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 19. szakasza 1. bekezdésének 5. pontja és 78. szakasza alapján

Zenta Község Képviselő-testülete a 2007.01.30-án tartott ülésén meghozta az alábbi

R E N D E L E T E T
A ZÖLD KÖZTERÜLETEKRŐL SZÓLÓ
RENDELET MÓDOSÍTÁSÁRÓL ÉS
KIEGÉSZÍTÉSÉRŐL

1. szakasz

Ezen rendelettel módosítást és kiegészítést eszközünk a zöld közterületekről szóló rendeletben (Zenta Község Hivatalos Lapja, 9/2000., 7/2005. és 1/2006. sz.).

2. szakasz

Az 5. szakasz 1. bekezdésében a „kell megbízni” szavak után a következő szavak kerülnek „kidolgozott program alapján”.

3. szakasz

A 15. szakaszban az „utasításait” szó elé az „írásbeli” szó kerül.

4. szakasz

A 18. szakaszba a 4. bekezdés után az alábbi új bekezdések kerülnek:
„A lakosság által a közhasználatú, illetve az önkormányzat tulajdonában levő korlátozottan közhasznú zöldterületre telepítés, ültetés történhet:
a. saját költségen
b. az önkormányzattól.

A közhasználatú, illetve az önkormányzat tulajdonában levő korlátozottan közhasználatú zöldterületre telepített fa és cserje az önkormányzat tulajdonába kerül, így annak kivágása, nyesése engedélyköteles.
Az önkormányzathoz benyújtott fakivágási illetve nyesési kérelemnek tartalmaznia kell:
-a kérelmező nevét, címét
-a kivágandó fa pontos, a beazonosítást lehetővé tevő helyét, megnevezését, darabszámát
-a kivágandó fa földtől 50 cm-es magasságában mért törzs körméretét
-a fakivágás indoklását
-nyilatkozatot arról, hogy a kérelmező a fakivágást önerőből kívánja elvégezni, vagy arról, hogy azt az önkormányzat végeztesse el.
-a fa pótlására tett szándéknyilatkozatot.

- изјаву о намери за допуну стабла.
У року од 30 дана од пријема захтева поступајући орган може:

- да забрани сечење стабла, уколико је његово даље држање оправдано, или ако се не може утврдити право подносиоца захтева,
- да изда дозволу за сечење стабла, односно да обавезује подносиоца захтева за надокнаду стабла.

У случају испуњења обавезе надокнаде, уколико на месту исеченог стабла није могуће сађење, то би довело нпр. до «прекомерне засађености», или није могуће у целисти, то се мора извршити на предлог општине на другој означеној јавној зеленој површини. У случају испуњења обавезе надокнаде не смеју да се користе саднице мање од 10/12 стандардне сразмере. Обавеза надокнаде се не сматра испуњеном, ако на почетку вегетационог периода који следи након посађивања стабла исти не никне. У овом случају се сађење мора поновити. Чињеница о успешном сађењу обавезник пријављује у року од 30 дана општинском органу управе надлежном за послове урбанизма и комуналних делатности. Пре пријема решења забрањено је вађење живих стабала.

Лице које поступи противно одредбама из става 2. без дозволе сече, односно крњи стабло биће обавезан од стране поступајућег органа за плаћање одговарајуће надокнаде за стабло, односно може бити обавезан за исплату вредности стабла на основу израчунавања вредности према Радоу.

Ако подносилац захтева не испуњава рокове из решења о издавању дозволе, поступајући орган ће првом приликом позвати подносиоца захтева да надокнади пропуст, односно одредиће нови рок, а другом приликом га кажњава. Подносилац захтева измену рокова може захтевати писменим путем.

Зеленоповршинска вредност стабла за сечење се не наплаћује у случајевима када је сечење дрвета образложено заштитом стања зграде угрожене несрећом или природном застарелошћу дрвета.

На јавним зеленим површинама, односно на ограничено јавним зеленим површинама које су у власништву општине од стране становништва при сађењу биљака, мимо одређене раздаљине сађења морају се узети у обзир следећи аспекти:

- а. у постојећим, једнообразним уличним дрворедима се не сме засадити страна врста стабла,
- б. испод уличног ваздушног вода се могу засадити само ниска стабла,
- ц. приликом засађивања живе ограде или стабала треба да се поштују прописи који се односе на јавне путеве (прегледност),
- е. сађење биљака се може вршити само према опису из прилога број 1.

У случају неправилног сађења, уколико се може утврдити лице које је вршило сађење, треба обратити пажњу тог лица на неправилно сађење и треба га позвати, да о свом трошку изврши стручно сађење на одговарајућем месту. Уколико се не може утврдити лице које је вршило сађење, надлежни општински орган без упозорења може погрешно засађену биљку пресадити или исећи.“

А бејелентест ковето 30 напон белу аз елјаро шзерв:
- а фа кивагасат мегтилхатја, ха annak товабби феннтартаса индоколт, вагы ха а бејеленто јогосултсага нем алапалхато мег
- а фа кивагасара аз енгеделыт мегадхатја, иллетве а бејеленто а фа поћласара котелезхети.
А поћласи котелезеттсег телеситесенел, ха а киваготт фа хелыен а телепитес нем лехетсегес, пл. „ тућтелепитест“ ередмелнезне, вагы нем телес егесезбен лехетсегес, угы азт аз онкорманызат јаваслатара мегалапалхитот егыб козтерелетен келл телеситени. Поћласи котелезеттсег телеситесенел 10/12-ес szabvany мерету факсететекнел килебб меретуек нем хасналхаток. А поћласи котелезеттсег нем текинхето телеситеттнек, ха а фаултетест ковето вегетациос идосзак кездетен а фа нем хайт ки. Еббен аз есетбен аз ултетест мег келл исметелни. Аз ередмелнес ултетес телнет а котелезеттнек 30 напон белу а варосрендезсре ес коммуналис угыекре иллетекес козсеги игазгатаси шзервнек бе келл јелентени.
А хатарозат кезхезветеле елотт тилос аз елофат кивени.
Аки а 2. бекездесбен фоглатхаккел еллететтбен енгеделы нелкел фат ваг ки, иллетве цсонкол мег, азт аз елјаро шзерв а фа мегфелео мертеку поћласара, иллетве ертекекел мегфизетесаре котелезхети а Радо-феле ертексазитас алапалан.
Ха аз енгеделыес хатарозатбан килелотт идопонтотак нем телесити а келелмезо, аз елјаро шзерв елсо алакалмалмал фелсзолитја а келелмезот а муласзтас поћласара, иллетве уј идопонтот хатароз мег, мајд маосодик алакалмалмал бунтетхети. Аз идопонтот модоситасат а келелмезо ирасбан келвенезхети.
Нем келл мегфизетни а кивагандо фа зољфелелети ертекекел минден олаы есетбен, амикор а фа кивагасат баетесветезелы, епулетек алаганак велелме, вагы а фа термесзетес елоредегесе индоколја.
Лакоссаг алаал козхасналату, иллетве аз онкорманызат тулајдонабан лелво корлатозоттан козхасналату зољдтерелетре тортено новелны телепитесенел, ултетесенел а мегхатарозотт телепитеси таволсагокон тул а коветекзо шзерпонтотак келл фигурелембе венни:
а. меглево егыонтету утаи фасорба идеген фафай нем ултетето
б. утаи лелвезетек ала цсак килтермету, килкоронас фа телепитето
с. совелны вагы фа телепитесекор бе келл тартани а козутакра ертеvenes елоирасокат (белатхатосаг)
д. новелнытелепитес аз 1-ес сауму меллеклетбен фоглатхак шзеринт тортенхет.
Забалыталан телепитес есетен, ха аз ултетест велзго килете мегалапалхато, фел келл хивни а фигурелмет а хелытелен ултетесре ес фел келл шзолитани сајат колтсеген, мегфелео хелыре тортено саксшзеру атултетесре. Амелныибен а телепитест велзго шзерелы килете нем алапалхато мег, угы а хелытелену ултететт новелны аз иллетекес козсеги шзерв минден куллон фелсзолитас нелкел атултетети вагы кивагатхатхатја.”

Члан 5.

5. szakasz

У члану 21. после става 2. додају се следећи ставови:

„Онај који стање јавних зелених површина у вези своје одобрене делатности измени, обавезан је да у року од 30 дана од завршетка делатности, али најкасније до краја следећег периода за сађење биљака у складу са првобитним стањем - у потребној мери - исправи. Исправка се мора пријавити организацији надлежној за издавање дозволе, која врши контролу стручности исте. У случају неодговарајућег исправљања, издавалац дозволе може да наложи исправку исправљања, односно може да изврши исту на терет и одговорност обвезника.

У случају ако дозвољено коришћење јавне зелене површине које одступа од првобитне функције исте проузрокује оштећење површине, организација која издаје дозволу може захтевати од корисника јавне зелене површине депозит (кауцију) која одговара висини износа очекиване исправке. У тим случајевима дотични ће израдити записник и/или фотографски снимак о стварном стању зелене површине.

Након завршетка коришћења зелене површине која одступа од првобитне функције јавне зелене површине, корисник ће заједно са организацијом која је издала дозволу вршити увид на лицу места, где ће заједнички установити висину оштећења или адекватност исправљања. Депозит се враћа зависно од споразума делимично или у целости.

Уколико износ депозита не покрива величину утврђене штете, односно трошкове исправљања, корисник је дужан да разлику исплати власнику површине.

Чињеницу, околности, намену и повраћај депозита се морају утврдити у документу којим се дозвољава коришћење јавне зелене површине у сврхе које одступају од првобитне функције. Документ о дозволи се издаје након доказане стварне уплате или дознаке депозита.

Уколико подносилац захтева сам није у стању да поврати првобитно стање, радове ће поверити другој фирми (предузетнику, организацији итд.) која је оспособљена за вршење ових послова. Налог мора да понесе заједно са захтевом за издавање дозволе.

Уколико подносилац захтева успостављање првобитног стања може да изврши сам, уз захтев мора поднети и своју писмену изјаву.

A 21. szakaszba a 2. bekezdés után az alábbi új bekezdések kerülnek:

«Aki a közhasználatú zöldterület állapotát valamilyen engedélyezett tevékenységével összefüggésben megváltoztatja, köteles azt a tevékenység befejezését követő 30 napon belül, de legkésőbb a következő növényültetési időszak végéig az eredeti állapotnak megfelelően – szükséges mértékben - helyreállítani. A helyreállítást az engedélyező szervezetnek kell bejelenteni, aki annak szakszerűségét ellenőrzi. Nem megfelelő helyreállítás esetében az engedélyező előírhatja a helyreállítás kijavítását, vagy a kötelezett költségére és felelősségére elvégeztetheti azt.

Abban az esetben, ha a közhasználatú zöldterület eredeti funkciótól eltérő engedélyezett használata várhatóan a terület károsodását okozza, az engedélyező szervezet a zöldterület használatától a várható helyreállítás mértékének megfelelő letétet (kauciót) kérhet. Ezekben az esetekben a zöldterület használat előtti, tényleges állapotának rögzítésére az érintettek jegyzőkönyvet és/vagy fényképfelvételt készítenek.

A közhasználatú zöldterület eredeti funkciótól eltérő használatának befejezése után a használó az engedélyező szervezettel helyszíni szemlét tart, ahol közösen állapítják meg a károsodás mértékét, vagy a helyreállítás megfelelőségét. A letét a megállapodás függvényében kerül részben vagy teljes egészében visszafizetésre.

Amennyiben a letét összege nem fedezi a megállapított kár nagyságát, ill. a helyreállítás költségét, úgy a különbözetet a használó köteles megfizetni a terület tulajdonosa számára.

A letét tényét, körülményeit, felhasználását és visszafizetését a közhasználatú zöldterület eredeti funkciótól eltérő használatát engedélyező dokumentumban kell rögzíteni. Az engedélyező dokumentum csak a letét igazolt tényleges befizetése vagy átutalása után adható ki.

Amennyiben a kérelmező saját erőből nem képes a helyreállítást elvégezni, úgy a munkával más, erre a munkára szakosodott céget (vállalkozót, szervezetet, stb.) kell megbízni. A megbízást az engedély iránti kérelemmel együtt kell benyújtania.

Amennyiben a kérelmező a helyreállítást önerőből el tudja végezni, úgy a kérelemhez írásbeli nyilatkozatát is be kell csatolnia.»

Члан 6.

6. szakasz

Ова одлука ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном листу општине Сента“.

Ez a rendelet a Zenta Község Hivatalos Lapjában való közzétételétől számított nyolcadik napon lép hatályba.

РЕПУБЛИКА СРБИЈА – АП ВОЈВОДИНА
ОПШТИНА СЕНТА
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ
Број:352-296/2006-VI

Председник СО Сента,
Жирос-Јанкелић Анико, с.р.

ZENTA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
ZENTA KÖZSÉG
KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET
Szám: 352-296/2006-VI

Zsíros-Jankelić Anikó, s.k.
Zenta KKT elnöke

Прилог број 1.

Az 1-es számú melléklet

Раздаљине сађења биљака

1) Груписање стабластих биљака коришћених приликом сађења

I. Стабла:

A. група: стабла високог раста, виша од 25 m

Б. група: стабла средњег раста, висока 10-25 m

Г. група: стабла ниског раста, нижа од 10 m

Д. група: стабла са округластим крошњом и «жалосног» лишћа висока 4-6 m

Ђ. група: стабла са стубастим крошњама: сматрају се средњим стаблима

II. шибље:

Е. група: високо шибље, високог раста од 2-5 m

Ж. група: високо шибље, мањег раста од 0,5 до 2 m

3. група: патуљасто шибље, ниже од 0,5 m

2) Препоручене раздаљине сађења биљака на јавним зеленим површинама:

I. Међусобна раздаљина дрвореда крај саобраћајница

A. група: мин. 8 m

Б. група: мин. 6 m

В. група: мин. 4 m

Г. група: мин. 4 m

Д. група: мин. 4 m

II. Препоручена раздаљина сађења мерена од зграда

A. група: мин. 5 m

Б. група: мин. 4 m

В. група: мин. 3 m

Г. група: мин. 2 m

Д. група: мин. 2 m

III. Препоручена раздаљина сађења мерена од комуналних објеката

од гасовода: 2,0 m

од осталих водова: 1,5 m

3. Препоручена најмања раздаљина сађења од међе некретнина (на датој раздаљини се подразумева раздаљина између граничне линије некретнине и корена биљке):

Нvénytelepítési távolságok

1.) A telepítéskor alkalmazott fás növényzet csoportosítása:

I. Fák:

A. csoport: 25 m-nél magasabb, nagy termetű fák

C. csoport: 10 m-nél alacsonyabb, kis termetű fa

D. csoport: 4-6 m magas gömbkoronájú és

“szomorú” lombú fák

E. csoport: oszlopos koronájú fák: általában közepesnek tekinthetők.

II. Cserjék:

F. csoport: nagyobb méretű, 2-5 m magas cserjék

G. csoport: kisebb méretű, 0,5-2 m magas cserjék

H. csoport: 0,5 m-nél alacsonyabb törpecserjék

2.) Közhasználatú zöldfelületeken telepítendő növények ajánlott telepítési távolságai:

I. Útmenti sorfák egymástól való távolsága

A. csoport: min. 8 m

B. csoport: min. 6 m

C. csoport: min. 4 m

D. csoport: min. 4 m

E. csoport: min. 4 m

II. Épületektől mért ajánlott ültetési távolság:

A. csoport: min. 5 m

B. csoport: min. 4 m

C. csoport: min. 3 m

D. csoport: min. 2 m

E. csoport: min. 2 m

III. Közművektől mért ajánlott ültetési távolság:

gázvezetéktől: 2,0 m

egyéb vezetéktől: 1,5 m

3. Ajánlott legkisebb ültetési távolság ingatlanok határától (a megadott távolságon az ingatlan határvonala és a növény töve közötti távolság értendő) :

А. група: 4 м
Б. група: 3 м
В. група: 2 м
Г. и Д. група: 1,5 м
Ђ. и Е. група: 1,5 м
Ж. група: 0,5 м

А. csoport: 4 m
В. csoport: 3 m
С. csoport: 2 m
D. és E. csoport: 1,5 m
F. és G. csoport: 1,5 m
H. csoport: 0,5 m

Прилог број 2.

Рачунање према Радоу
Изрчунавање вредности стабла
Изрчунавање вредности је вршено у складу са рачунањем вредности др Радо Дежеа, односно моделу Комисије за привређивање шумама и стаблима Европске уније прихваћене 1984. године.
Вредност стабла се добија на основу масе асимилирајуће површине лишћа који производи кисеоник. Обавеза надокнаде се односи на надокнаду ове масе лишћа у року од 3-5 година. У 3. години након надокнаде, укупна маса лишћа стабала која су сађена као надокнада мора да достигне 80% исеченог стабла.

У динарима изражену вредност одређеног стабла даје производ $A \times B \times C \times D$, где се под наведеним факторима подразумева следеће:

А.

Множилац вредности према познатој или процењеној старости стабла

Старост стабла	Множилац
4 година старо стандардно стабло	1
10 година	10
20 година	40
30 година	84
40 година	160
50 година	300
60 година	500
70 година	700
Појединачно дрво посебне вредности	1000

(Уколико се старост стабла може проценити тачније од периода од 10 година, рачуна се са просеком множиоца двеју граничних деценија, односно у односу на годину сађења - уколико је иста позната).

Б.

Фактори измене: Заједнички чинилац према стању крошње

2-ес számú melléklet

Radó-féle faértékszámítás
Faértékszámítás

Az értékszámítás dr. Radó Dezső értékszámításai szerint, valamint az Európai Unió Erdészeti és Fagazdálkodási Bizottságának 1984-ben elfogadott modellje alapján készült.

A faértéket az oxigént termelő asszimiláló levélfelület tömege adja. A pótlási kötelezettség ennek a lombtömegnek a 3-5 éven belüli pótlását célozza. A pótlást követő 3. évben a pótlásként telepített fák összes lombtömege a kivágott fáának 80%-át kell, hogy elérje.

Adott fa dinárban kifejezett értékét az $A \times B \times C \times D$ szorzata adja, ahol az egyes tényezők az alábbiak szerint értelmezendők:

А

А fa ismert vagy becsült kora szerinti értékszorzó

А фак кора	Шорзосзám
4 éves szabványfa	1
10 éves	10
20 éves	40
30 éves	84
40 éves	160
50 éves	300
60 éves	500
70 éves	700
Egyedi, különleges értékű fa	1000

(Amennyiben a fa életkora tízéves időköznel pontosabban becsülhető a két határ évtizedszorzó átlagával, illetve a telepítési évhez viszonyítva-amennyiben az ismeretes-számolunk)

В

Мóдосító tényezők: А lombkorona állapota szerinti együtthatók

1. Здрава 1
2. Окрњена 0,7
3. Јако окрњена 0,5

В.

Фактори измене: Заједнички чинилац према распореду (месту сађења) биљке

1. На густо засађеној површини (сиромашном стаблима) 1
2. У унутрашњим деловима насеља (средње опскрбљено стаблима) 0,7
3. На површинама баштенског уређења (просечно опскрбљеним стаблима) 0,5

Г.

Дневна цена 4 година старе стандардне младице из школе стабала.

Уколико је стабло сечено без дозволе, заприма се вредност добијена према пречнику остављеног основа стабла (у случају непознате врсте стабла рачунамо са проценим подацима Quercus robura (храст) према горе наведеној методологији).

2.

На основу члана 6. став 1. тачка 7. Закона о финансирању локалне самоуправе („Службени гласник РС“, број 62/2006), члана 25. став 1. тачка 3. подтачка 13. Закона о јавним приходима и јавним расходима („Службени гласник РС“, број 76/91, 18/93, 22/93, 37/93, 45/94, 42/98, 54/99, 22/2001 и 33/2004) и члана 19. и 78. став 1. Статута општине Сента („Службени лист општине Сента“, број 1/2006 – пречишћен текст)

Скупштина општине Сента на сеници одржаној дана 30.01.2007. године донела је

О Д Л У К У
О ИЗМЕНАМА И ДОПУНАМА ОДЛУКЕ О
НАКНАДИ ЗА ЗАШТИТУ И УНАПРЕЂИВАЊЕ
ЖИВОТНЕ СРЕДИНЕ

Члан 1.

Овом одлуком врше се измене и допуне Одлуке о накнади за заштиту и унапређивање животне средине („Службени лист општине Сента“, број 10/06).

Члан 2.

У члану 2. после става 1. додају се ставови 2. и 3., који гласе:

„Стамбеним простором сматра се површина соба, предсобља, ходника у стану, кухиње, купатила, оставе,

1. Egészséges 1
2. Csonkolt 0,7
3. Erősen csonkolt 0,5

С.

Модосито тѳнезѳк: А нѳвѳныек елхелѳзкедѳсѳтѳл (telepѳtѳsi helyѳtѳл) фѳггѳ егѳѳтѳтѳтѳ

1. Sűrѳn betelepѳtett területen (fѳban szegѳny) 1
2. Telepѳlѳs belsѳ terѳletein (fѳban kѳzepesen ellѳtott) 0,7
3. Kertes beѳpѳtѳsѳ terѳleteken (fѳban ѳtlagosan ellѳtott) 0,5

Д

A 4 ѳves szabvѳnycsemete napi faiskolai ѳra.

Amennyiben a fakivѳgѳs engedѳly nѳlkѳl tѳrtѳnt, a megmaradt tѳrzsalap ѳtmѳrѳje szerinti ѳrtѳket felvesszѳk (ismeretlen fafaj esetѳn Quercus robur (tѳlgy) becsѳlt adataival szѳmolunk a fent ismertett mѳdszerrel).

2.

A helyi ѳnkormѳnyzat finanszѳrozѳsѳrѳl szѳlѳ tѳrvѳny (az SZK Hivatalos Kѳzlѳnye, 62/2006. sz.) 6. szakasza 1. bekezdѳsѳnek 7. pontja, a kѳzbevetѳlekrѳl ѳs kѳzkidѳsokrѳl szѳlѳ tѳrvѳny (az SZK Hivatalos Kѳzlѳnye, 76/91., 18/93., 22/93., 37/93., 45/94., 42/98., 54/99. 22/2001. ѳs 33/2004. sz.) 25. szakasza 1. bekezdѳse 3. pontjѳnak 13. alpontja, valamint Zenta kѳzsѳg statѳtѳmѳnak (Zenta Kѳzsѳg Hivatalos Lapja, 1/2006. sz. – egysѳges szerkezetbe foglalt szѳveg) 19. szakasza ѳs 78. szakaszѳnak 1. bekezdѳse alapjѳn

Zenta Kѳzsѳg Kѳpviselѳ-testѳlete a 2007.01.30-ѳn tartott ѳlѳsѳn meghozta az ѳlѳbbi

R E N D E L E T E T
A KѳRNYEZETVѳDELMI ѳS –FEJLESZTѳSI
TѳRITMѳNYRѳL SZѳLѳ RENDELET
MѳDOSITѳSѳRѳL ѳS KIEGѳSZITѳSѳRѳL

1. szakasz

Ezen rendelettel mѳdosѳtѳst ѳs kiegѳszѳtѳst eszkѳzljѳnk a kѳrnyezetvѳdelmi ѳs -fejlesztѳsi tѳritmѳnyrѳl szѳlѳ rendeletben (Zenta Kѳzsѳg Hivatalos Lapja, 10/06. szѳm).

2. szakasz

A 2. szakasz az 1. bekezdѳs utѳn az ѳlѳbbi 2. ѳs 3. bekezdѳsekkel egѳszѳl ki:

«Lakѳsterѳletnek tekintѳndѳ a szoba, az elѳszoba, a

подрума и других простора у стану, односно у породичној стамбеној згради као и неизграђено грађевинско земљиште уз породичну стамбену зграду које се користи као башта и двориште са помоћним објектима.

Пословним простором сматра се:

- корисна површина свих просторија у пословној згради,
- корисна површина једне или више просторија намењених вршењу пословних делатности једног корисника у пословној или стамбеној згради, и
- површина дворишних складишта и отворени манипулативни простори.“

Досадашњи став 2. постаје став 4.

Члан 3.

Ова одлука ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном листу општине Сента“.

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АП ВОЈВОДИНА
ОПШТИНА СЕНТА
Број:501-2/2007-VI

Председник СО Сента,
Жирос-Јанкелић Анико, с.р.

3.

На основу члана 30.став 1. тачка 8. Закона о локалној самоуправи („Службени гласник РС“ бр. 9/2002, 33/2004, 135/2004 и62/2006), члана 19.став 1. тачка 8. Статута општине Сента („Службени лист општине Сента“ бр. 1/2006-пречишћени текст), члана 16. Одлуке о оснивању Туристичке организације општине Сента („Службени лист општине Сента“ бр. 8/2006) Скупштина општине Сента на седници од 30.01.2007.г. донела је

З А К Љ У Ч А К О ДАВАЊУ САГЛАСНОСТИ НА СТАТУТ ТУРИСТИЧКЕ ОРГАНИЗАЦИЈЕ ОПШТИНЕ СЕНТА

I.

Даје се сагласност на Статут Туристичке организације општине Сента, са следећим изменама и допунама:

- у члану 25. Статута после речи „оснивача“ додају се речи „, и предлагача“
- у члану 36. став 1. бришу се речи „једино у пуном саставу“ и уместо њих додају се речи „, ако присуствује већина чланова“.
- у члану 49. став 2. брише се реч „,и“ и уместо ње додаје се реч „,или“.

folyosó, a lakásban, illetve családi lakóépületben levő konyha, fürdőszoba, éléskamra, pince és egyéb lakótér felülete, továbbá a családi lakóépület mellett kerként és udvarként használt beépítetlen telek a melléképítményekkel.

Ügyviteli ter-letnek az alábbiak tekintendők:

- az ügyviteli épületben levő összes helyiség hasznos felülete,
- egy használó üzleti tevékenységeinek folytatására szánt ügyviteli- vagy lakóépületben levő egy vagy több helyiség hasznos felülete, és
- az udvari raktárak és nyílt kezelési területek.»

Az eddigi 2. bekezdés 4. bekezdéssé válik.

3. szakasz

Ez a rendelet a Zenta Község Hivatalos Lapjában való közzétételétől számított nyolcadik napon lép hatályba.

ZENTA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
ZENTA KÖZSÉG
KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET
Szám:501-2/2007-VI

Zsíros-Jankelić Anikó, s.k.
Zenta KKT elnöke

3.

A helyi önkormányzatokról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 9/202., 33/2004., 135/2004. és 62/2006. sz.) 30. szakasza 1. bekezdésének 8.pontja, Zenta község statútumának (Zenta Község Hivatalos Közlönye, 1/2006. sz. – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 19. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja, Zenta Község Idegenforgalmi Szervezetének a megalapításáról szóló rendelet (Zenta Község Hivatalos Lapja, 8/2006. sz.) 16. szakasza alapján Zenta Község Képviselő-testülete a 2007. 01. 30-án tartott ülésén meghozta az alábbi

V É G Z É S T ZENTA KÖZSÉG IDEGENFORGALMI SZERVEZETE ALAPSZABÁLYÁNAK JÓVÁHAGYÁSÁRÓL

I.

A KKT jóváhagyja Zenta Község Idegenforgalmi Szervezetének alapszabályát az alábbi módosításokkal és kiegészítésekkel:

- az alapszabály 25. szakaszában az „alapító” szó után az „és javaslattevő” szavak következnek,
- a 36. szakasz 1. bekezdésében a „csak teljes összetételben” szavakat törölni kell, és helyükbe a „csak a tagok többségének jelenlétében” szavak kerülnek.
- a 49. szakasz 2. bekezdésében az „és” szót törölni kell és helyébe a „vagy” szó kerül.

II.

Овај закључак се објављује у „Службеном листу општине Сента“.

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АП ВОЈВОДИНА-ОПШТИНА СЕНТА
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ
Број: 3-1/V-07

Председник СО
Жирош-Јанкелић Анико, с.р.

4.

На основу члана 30. став 1. тачка 7. Закона о локалној самоуправи („Сл. гласник РС” бр. 9/2002, 33/2004 и 135/2004), члана 19. став 1. тачка 7. Статута општине Сента („Сл. лист општине Сента” бр. 1/06-пречишћени текст) Скупштина општине Сента на својој седници од 30.01.2007. године донела је

ЗАКЉУЧАК

- I. Даје се сагласност на Програм пословања Ј.П. Елгас за 2007. годину који је Управни одбор предузећа усвојио на својој седници од 18.01.2007. године.
- II. Овај закључак се објављује у “Службеном листу општине Сента”.

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АП ВОЈВОДИНА-ОПШТИНА СЕНТА
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ
Број:023-5/V07

Председник СО
Жирош-Јанкелић Анико, с.р.

5.

На основу члана 4. Одлуке о накнади за заштиту и унапређивање животне средине („Службени лист општине Сента“ број 1/2006) и члана 68. Закона о заштити животне средине („Службени гласник Републике Србије“ број 135/04), Председник општине Сента доноси

**ПРОГРАМ
ЗАШТИТЕ И УНАПРЕЂЕЊА ЖИВОТНЕ
СРЕДИНЕ ЗА 2007. ГОДИНУ**

- I. Овим програмом утврђују се планирани приходи и намена коришћења средстава за активности које се током 2007. године планирају у области заштите и унапређења животне средине.

II.

A jelen végzést közzé kell tenni Zenta Község Hivatalos Lapjában.

SZERB KÖZTÁRSASÁG - VAJDASÁG AT
ZENTA KÖZSÉG
KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET
Szám: 3-1/V-07

Zsíros-Jankelić Anikó, s.k.
Zenta KKT elnöke

4.

A helyi önkormányzatokról szóló törvény (az SZK Hiv. Közlönye, 9/2003, 33/2004. és 135/2004. szám) 30. szakasza 1. bekezdésének 7. pontja, valamint Zenta község statútuma (Zenta Község Hiv. Lapja, 1/2006 szám-egységes szerkezetbe foglalt szöveg). 19. szakasza 1. bekezdésének 7. pontja alapján Zenta Község Képviselő-testülete 2007.01.30-án tartott ülésén meghozta az alábbi

VÉGZÉST

- I. Zenta Község Képviselő-testülete jóváhagyja az Elgas Közvállalat 2007. évi üzletviteli programját, amelyet a vállalat igazgatóbizottsága 2007.01.18- i ülésén fogadott el.
- II. Ezt a végzést Zenta Község Hivatalos Lapjában kell közzétenni.

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AT-ZENTA KÖZSÉG
ZENTA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
Szám: 023-5V-07

Zsíros-Jankelić Anikó, s.k.
Zenta KKT elnöke

5.

A környezetvédelmi és -fejlesztési térítményről szóló rendelet (Zenta Község Hiv. Lapja, 10/2006. szám) 4. szakasza, valamint a környezetvédelemről szóló törvény (az SZK Hiv. Közlönye, 135/04. sz.) 68. szakasza alapján Zenta község polgármestere meghozza

**A 2007. ÉVI KÖRNYEZETVÉDELMI ÉS -
FEJLESZTÉSI
PROGRAMOT**

- I. Ezzel a programmal megállapítom a 2007-es évre tervezett környezetvédelmi és fejlesztési bevételeket, valamint a 2007 folyamán tervezett környezetvédelmi és fejlesztési tevékenységekre használandó eszközök rendeltetését.

II. За реализацију програма планирају се средства из посебних накнада за заштиту и унапређење животне средине у укупном износу од: 5.364.000,00 динара

III. Средства из тачке II овог програма користеће се за:

1. Подстицајне, превентивне и санационе програме и пројекте

3.474.000,00 дин.

- a) Програми и пројекти који ће се реализовати у складу са обавезама проистеклим из Закона о заштити животне средине и у сарадњи са другим субјектима система заштите животне средине
- b) Програми и пројекти у циљу очувања здравља грађана, унапређење комуналне и зоохигијене и унапређење стања животне средине:
- систематска дератизација на територији општине Сента
 - систематска дезинсекција јавних површина (крпељи, бубашвабе, мрави и др.)
 - додатне дератизације, дезинсекције и дезинфекције по потреби и по пријави грађана
 - обезбеђивање објеката за привремени прихват нађених и ухађених домаћих животиња
 - решавање проблема нешкодљивог уклањања животињских лешева и отпада анималног порекла
 - уништавање амброзије на јавним површинама
 - реализација пројекта за подизање ветрозаштитних појасева
 - превентивне и интервентне мере у ванредним околностима загађивања животне средине
 - суфинансирање пројекта селективног сакупљања и рециклажа комуналног отпада

2. Програме и пројекте праћења стања животне средине

1.200.000,00 дин.

У складу са Законом о заштити животне средине (члан 69.-73.), у 2007. години обезбеђује се континуална контрола и праћење стања животне средине (мониторинг). Планирају се следећа мерења и испитивања:

- праћење квалитета ваздуха, мерење параметара утврђених Уредбом и контрола релевантних параметара у индустријској зони (X_2C , Се, амонијак и др.)
- мерење комуналне буке
- испитивање подземне воде (узетих узорака из јавних бунара)
- испитивање површинских вода (учествоваће се у раду Међуопштинске комисије за праћење стања реке Тисе)
- контрола квалитета воде јавних купалишта
- праћење квалитета земљишта

II. А програм teljesítésére a környezetvédelmi és -fejlesztési költségvetésből származó eszközök vannak előirányozva 5.364.000,00 dinár teljes összegben.

III. А jelen program II. pontjában említett eszközöket az alábbi rendelkezésekre kell felhasználni:

1. Ösztönző, megelőző és szanálási programok és projektumok

3.474.000,00 din

- a) Azok a programok és projektumok, amelyeket a környezetvédelmi törvényből eredő kötelezettségekkel összhangban és a környezetvédelem rendszerének egyéb alanyaival együttműködve kell realizálni.
- b) А polgárok egészségének a megóvását, valamint a kommunális és az állathigiénia fejlesztését, továbbá a környezet fejlesztését célzó programok és projektumok:
- rendszeres patkányirtás Zenta község területén
 - rendszeres közterületi rovarirtás (kullancs, csótány, hangya stb.)
 - szükség esetén és állampolgári bejelentésre pórtirtás (patkány, rovar) és fertőtlenítés
 - építmény biztosítása a talált és befogott háziállatok ideiglenes befogadására
 - megoldani az állati tetemek és az állati eredetű hulladékok ártalmatlanításának a problémáját
 - közterületi parlagfüirtás
 - a szélvédő övezetek létesítésére irányuló projektumok realizálása
 - megelőző és beavatkozó intézkedések rendkívüli környezetszennyezési körülmények között
 - a kommunális hulladék szelektív gyűjtésére és újrahasznosítására irányuló program társfinanszírozása.

2. A környezet állapotának a figyelemmel kísérését célzó programok és projektumok

1.200.000,00 din

А környezetvédelmi törvénnyel (69–73. szakasz) összhangban а 2007-es évben biztosítva van а környezet állapotának folyamatos ellenőrzése és figyelemmel kísérése (monitoring). Az alábbi mérések és vizsgálatok vannak tervben:

- а levegő minőségének а figyelemmel kísérése, а kormányrendeletben megállapított paraméterek mérése és а fontos paraméterek ellenőrzése az ipari övezetben (H_2S , Се, ammónia stb.)
- а kommunális zaj mérése
- а felszín alatti vizek vizsgálata (mintavétel а közkutakból)
- а felszíni vizek vizsgálata (részvétel а Tisza folyó állapotát figyelemmel kísérő községi bizottság munkájában)
- а nyilvános fürdőhelyek vízminőségének ellenőrzése

- праћење радиоактивности у животној средини (утицај радиоактивних громобрана).

За реализацију наведених мерења и испитивања потписаће се уговори са овлашћеним стручним и научним организацијама и установама, а након спроведеног одговарајућег поступка у складу са позитивним прописима.

3. Програме заштите и развоја природних добара

60.000,00 дин.

На територији општине Сента на разним локацијама постоје дрвореди или стабла дрвећа са изузетним одликама и вредностима; из тих разлога као споменици природе и добра од општег интереса треба да уживају посебну заштиту. Планира се покретање поступка за доношење Одлука за стављање под заштиту оних споменика природе који имају разноврсни значај (нпр. дрворед дивљих кестенова на Кеју).

У 2007. години се финансира поступак за стављање под заштиту поменутих природних добара.

У наредном периоду (од 2008. године) ће се делом финансирати и програмске активности заштите и развоја заштићених природних добара.

4. Научно-истраживачке програме и пројекте

30.000,00 дин.

Суфинансираће се научно-истраживачки пројекти из области животне средине за које постоји потреба и интерес да се реализују на територији општине Сента, а који дају применљиве научне резултате у краћем временском периоду, уз конкретна решења која доприносе заштити и унапређењу животне средине на територији општине Сента.

О суфинансирању горњих активности донеће се правилник или посебан акт.

5. Образовне активности и јачање свести о потреби заштите животне средине

300.000,00 дин.

У циљу подизања нивоа образовања, јачања свести и популаризације заштите животне средине, орган надлежан за заштиту животне средине Општинске управе, самостално или у сарадњи са другим органима Општинске управе, организацијама и службама, школама, стручним и научним организацијама или појединцима и невладиним организацијама, организовати или учествовати на предавањима, семинарима и трибинама из области заштите и унапређења животне средине и обележавању значајних догађаја и датума из области заштите животне средине.

- а талј миносегенек фигуреммел кисересе
- а кюрнезети радиоактивитас фигуреммел кисересе (а радиоактив виллмхаринок хатаса).

Az említett mérések és vizsgálatok realizálására a tételes jogszabályokkal összhangban lefolytatott megfelelő eljárást követően alá kell írni a szerződéseket a meghatalmazott szakmai és tudományos szervezetekkel és intézményekkel.

3. A természeti javak védelmét és fejlesztését célzó programok

60.000,00 din

Zenta község területén különféle lokációkon kivételes jellegzetességgel és értékkel bíró fasorok és fatörzsek találhatóak; ezért természeti emlékként és általános érdekű javakként különleges védelmet kell élvezniük. Tervben van a különféle jelentőséggel bíró természeti emlékek védelem alá helyezéséről szóló rendelet meghozatalára vonatkozó eljárás megindítása (pl. a sétányon a vadgesztenyefasor).

A 2007-es évben sor kerül az említett természeti javak védelem alá vonása eljárásának a finanszírozására.

Az elkövetkező időszakban (a 2008-as évtől kezdve) részben finanszírozás alá esnek a védett természeti javak védelmét és fejlesztését célzó programtevékenységek is.

4. Tudományos-kutatóprogramok és -projektek

30.000,00 din

Társfinanszírozásra kerülnek azok az életközvetre vonatkozó tudományos-kutatóprojektek, amelyekre vonatkozóan fennáll a szükséglet és az érdekek a Zenta község területén való megvalósítást illetően, és amelyek a Zenta községbeli környezetvédelemhez és -fejlesztéshez hozzájáruló konkrét megoldásokkal együtt rövid időszak alatt alkalmazható tudományos eredményeket nyújtanak.

A fenti tevékenységek társfinanszírozásáról szabályzatot, illetve külön aktust kell meghozni.

5. Oktatótevékenység és környezetvédelmi tudatformálás

300.000,00 din

A környezetvédelmi tudatformálás, a környezetvédelem népszerűsítése és a környezeti nevelés szintjének emelése céljából a Községi Közigazgatási Hivatal környezetvédelemben illetékes szerve önállóan vagy a Községi Közigazgatási Hivatal egyéb szerveivel, szervezetekkel, szolgálatokkal, iskolákkal, szak- és tudományos szervezetekkel, illetve egyénnel vagy civil szervezetekkel együttműködve környezetvédelmi és -fejlesztési tárgyú, illetve jelentős környezetvédelmi eseményekről és dátumokról megemlékező előadásokat, szemináriumokat vagy tribünöket fog szervezni, illetve részt vesz ezeken.

О суфинансирању горњих активности донеће се правилник или посебан акт.

A fenti tevékenységek társfinanszírozásáról szabályzatot, illetve külön aktust kell meghozni.

6. Информисање и објављивање података о стању и квалитету животне средине
100.000,00 дин.

У циљу редовног, благовременог, потпуног и објективног обавештавања јавности о стању животне средине, јавности рада надлежног органа за заштиту животне средине и јачања свести о значају заштите животне средине поставиће се Интернет презентација надлежног органа за заштиту животне средине.

Истовремено ће се обавештавање јавности о стању животне средине вршити и путем средстава јавног информисања, као и излагање података на огласној табли.

7. Трошкове реализације Програма
200.000,00 дин.

Планирана средства ће се користити за обезбеђивање услова за реализацију програмских активности.

- I.** Финансирање или суфинансирање активности из тачке III овог програма вршиће се у зависности од прилива средстава прикупљених у складу са Одлуком о накнади за заштиту и унапређење животне средине на територији општине Сента.
- II.** Када се приходи не остварују у планираном износу, Председник општине Сента утврђује приоритетне активности.
- III.** Реализацију Програма и надзор над извршавањем уговорних обавеза и реализацију појединачних програма и пројеката спроводи орган надлежан за заштиту животне средине Општинске управе Сента.
- IV.** Овај програм објавити у „Службеном листу општине Сента“.

Председник општине
Јухас Атила, с.р.

6. Тájékoztatás az életkörnyezet állapotáról és minőségéről, és az erről szóló adatok közzététele
100.000,00 din

A nyilvánosságnak az életkörnyezet állapotáról való rendszeres, időben való, átfogó és objektív tájékoztatása, a környezetvédelem hatáskörében illetékes szerv munkájának nyilvánossága és a környezetvédelmi tudatformálás céljából el kell készíteni a környezetvédelem hatáskörében illetékes szerv internetes prezentációját.

Az életkörnyezet állapotáról a nyilvánosságot egyúttal a tömegtájékoztatási eszközök útján, valamint az adatoknak a hirdetőtáblára való kitűzése által is tájékoztatni kell.

7. A programteljesítés költségei
200.000,00 din

Az előirányzott eszközöket a programtevékenységek teljesítésére vonatkozó feltételek biztosítására kell felhasználni.

- I.** A jelen program III. pontjában foglalt tevékenységek finanszírozása, illetve társfinanszírozása a Zenta községi környezetvédelmi és -fejlesztési térítményről szóló rendelettel összhangban begyűjtött eszközök beáramlásától függően eszközlendő.
- II.** Ha a bevételek nem valósulnak meg a tervezett összegben, Zenta község polgármestere megállapítja a prioritásos tevékenységeket.
- III.** A program teljesítését és a szerződésbeli kötelezettségek végrehajtása feletti felügyeletet, továbbá az egyes programok és projektumok végrehajtását a Zentai Községi Közigazgatás környezetvédelem hatáskörében illetékes szerve végzi.
- IV.** Ezt a programot Zenta Község Hivatalos Lapjában kell közzétenni.

Juhász Attila, s.k.
Zenta község polgármestere

Садржај – Tartalom

Red br. Sor. Sz.	P R E D M E T	T Á R G Y	Страна Oldal
1.	ОДЛУКА О ИЗМЕНАМА И ДОПУНАМА ОДЛУКЕ О ЈАВНИМ ЗЕЛЕНИМ ПОВРШИНАМА	R E N D E L E T A ZÖLD KÖZTERÜLETEKRŐL SZÓLÓ RENDELET MÓDOSÍTÁSÁRÓL ÉS KIEGÉSZÍTÉSÉRŐL	1
2.	ОДЛУКА О ИЗМЕНАМА И ДОПУНАМА ОДЛУКЕ О НАКНАДИ ЗА ЗАШТИТУ И УНАПРЕЂИВАЊЕ ЖИВОТНЕ СРЕДИНЕ	RENDELET A KÖRNYEZETVÉDELMI ÉS – FEJLESZTÉSI TÉRÍTMÉNYRŐL SZÓLÓ RENDELET MÓDOSÍTÁSÁRÓL ÉS KIEGÉSZÍTÉSÉRŐL	6
3.	ЗАКЉУЧАК О ДАВАЊУ САГЛАСНОСТИ НА СТАТУТ ТУРИСТИЧКЕ ОРГАНИЗАЦИЈЕ ОПШТИНЕ СЕНТА	VÉGZÉS ZENTA KÖZSÉG IDEGENFORGALMI SZERVEZETE ALAPSZABÁLYÁNAK JÓVÁHAGYÁSÁRÓL	7
4.	ЗАКЉУЧАК О ДАВАЊУ САГЛАСНОСТИ НА ПРОГРАМ ПОСЛОВАЊА ЈП „ЕЛГАС“ ЗА 2007. ГОДИНУ	VÉGZÉS AZ „ELGAS” KÖZVÁLLALAT 2007. ÉVI ÜZLETVITELI PROGRAMJÁNAK ELFOGADÁSÁRÓL	8
5.	ПРОГРАМ ЗАШТИТЕ И УНАПРЕЂЕЊА ЖИВОТНЕ СРЕДИНЕ ЗА 2007. ГОДИНУ	A 2007. ÉVI KÖRNYEZETVÉDELMI ÉS - FEJLESZTÉSI PROGRAM	8

ИЗДАВАЧ:	Одељење за послове СО, ОБ и председника општине, Сента, Главни трг бр. 1. Тел. 024/813-574	KIADÓ:	A KKT, a polgármester és a KT teendőire illetékes osztály, Zenta, Fő tér 1. Telefon: 024/813-574
ОДГОВОРНИ УРЕДНИК:	Ширкова Анико, Секретар СО Сента	FELELŐS SZERKESZTŐ:	Širková Anikó, a Zentai KKT titkára
ГОДИШЊА ПРЕПЛАТА:	2.400,00 дин. Аконтација треба да се уплати тромесечно или за годину дана унапред, Цена огласа је 2.000,00 динара, за преплатнике 1.000,00 динара, за кориснике буџета оглашавање је бесплатно	ÉVI ELŐFIZETÉS:	2.400,00 din. Az előleget háromhavonként vagy egy évre előre kell fizetni. A hirdetés díjszabása 2.000,00 dinár, előfizetőknek 1.000,00 dinár. A költségvetés használóinak a hirdetés díjmentes
ЖИРО РАЧУН	840-745151843-03 – остали приходи у корист нивоа општин	EGYSZÁMLA-SZÁM:	840-745151843-03 – községi szintű egyéb bevételek
ШТАМПА:	Одељење за послове СО, ОБ и председника општине	NYOMTATJA:	A KKT, a polgármester és a KT teendőire illetékes osztály
ТИРАЖ:	200 ком.	PÉLDÁNYSZÁM	200 db